

Norsk**Engelsk**

1	Stomityper	1	TYPES OF OSTOMY
2	stomi	2	stoma, ostomy
3	colostomi	3	colostomy
4	ileostomi	4	ileostomy
5	urostomi	5	urostomy
6	Kock's reservoar	6	Kock's pouch
7	reservoar	7	pouch, reservoir
8	Stomiutstyr	8	OSTOMY APPLIANCES
9	pose	9	bag, pouch
10	pose med klebeflate	10	adhesive bag
11	tømbar pose	11	drainable bag
12	urostomipose	12	urostomy bag
13	stomihette	13	stoma cap
14	endels-bandasje	14	one-piece appliance
15	to-delt-bandasje	15	two-piece appliance
16	koblingsring	16	flange
17	trykkavlastende krage	17	flexible flange
18	mikroporøst plaster	18	microporous adhesive area
19	ringstørrelse	19	size of ring
20	stomidiameter	20	size of ostomy
21	filter	21	filter
22	nattpose	22	night bag
23	belte	23	belt
24	poseklips	24	fastener clips for bags
25	posetrek	25	covers for bags
26	irrigasjons-sett	26	irrigation system
27	kateter	27	catheter
28	Hjelpemidler	28	ACCESSORIES
29	hudbeskyttelse	29	skin-barrier
30	karaya-ring	30	Karaya-skinprotection
31	stomahesive-plate	31	Stomahesive-skinprotection
32	hud-plate	32	skin-barrier plate
33	krem	33	cream
34	gele	34	gel
35	pasta	35	paste
36	pulver	36	powder
37	hud-vann	37	lotion
38	tetningsring	38	seal rings
39	kompresser	39	wipes
40	hudrensemiddel	40	cleaning agent
41	lukt-fjerner	41	deodorants
42	vatt	42	cotton wool
43	såpe	43	soap

44	saks	44	scissors
45	Medisinske uttrykk	45	MEDICAL TERMS
46	tarm	46	bowel, intestine
47	endetarmsåpning	47	anus
48	tykktarm, colon	48	large bowel. Colon
49	tynntarm, ileum	49	small intestine
50	nyre	50	kidney
51	urinblære	51	bladder
52	urinrør	52	ureter
53	kreft	53	cancer
54	Chrons sykdom	54	Crohn's disease
55	ulcerøs colitt	55	ulcerative colitis
56	familiær polypose	56	familiar polyposis
57	betennelse	57	inflammation
58	sykdom	58	disease, illness, sickness
59	funksjonshemming	59	handicap, disability
60	operasjon	60	operation, surgery
61	komplikasjoner	61	complications
62	prolaps, fremfall	62	prolapse
63	brokk	63	hernia
64	fistel	64	fistula
65	retraksjon, tilbaketrekking	65	retraction
66	senose, forsnevring	66	stenosis
67	byll	67	abscess
68	hud-irritasjon	68	skin-irritation
69	hudproblemer	69	skin problems
70	allergi	70	allergy
71	lekkasje	71	leaky, not tight
72	diarè	72	diarrhoea
73	forstoppelse	73	constipation
74	avføring	74	stool
75	urin	75	urine
76	bandasje	76	bandage
77	Utstyr	77	EQUIPMENT
78	toalett, WC	78	toilet, lavatory
79	vaskerom, skyllerom	79	washing-room, lavatory
80	duşj	80	shower
81	bad	81	bathroom
82	badekar	82	bath-tub
83	vann	83	water
84	mineralvann	84	mineral water
85	toalettpapir	85	toilet paper
86	søppelkurv	86	dustbin
87	Spesialister	87	PROFESSIONALS
88	doktor	88	physician, doctor
89	indremedisiner	89	internist, internal specialist, physician
90	kirurg	90	surgeon
91	urolog	91	urologist

92	apotek	92	chemist's shop,
	forretning for		pharmacy
93	sykepleiearti	93	shop for medical supplies
			bandagist, orthopaedic technician
94	bandagist	94	ostomy therapist
95	stomiterapeut	95	hospital
96	sykehus	96	medicine, medication
97	medisin	97	account, bill
98	regning	98	sick-fund, health insurance company
99	trygdekasse	99	int. sick-certificate
100	reiseforsikring	100	assurance, insurance company
101	forsikring	101	embassy
102	ambassade	102	ambassador
103	ambassadør	103	